

接駁線
MATCH LINE
延續部分參閱圖號 SCL-G23
FOR CONTINUATION
SEE DRAWING NO. SCL-G23

擬建在馬頭圍的鐵路車站的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED RAILWAY STATION AT MA TAU WAI

擬建的車站入口的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCE

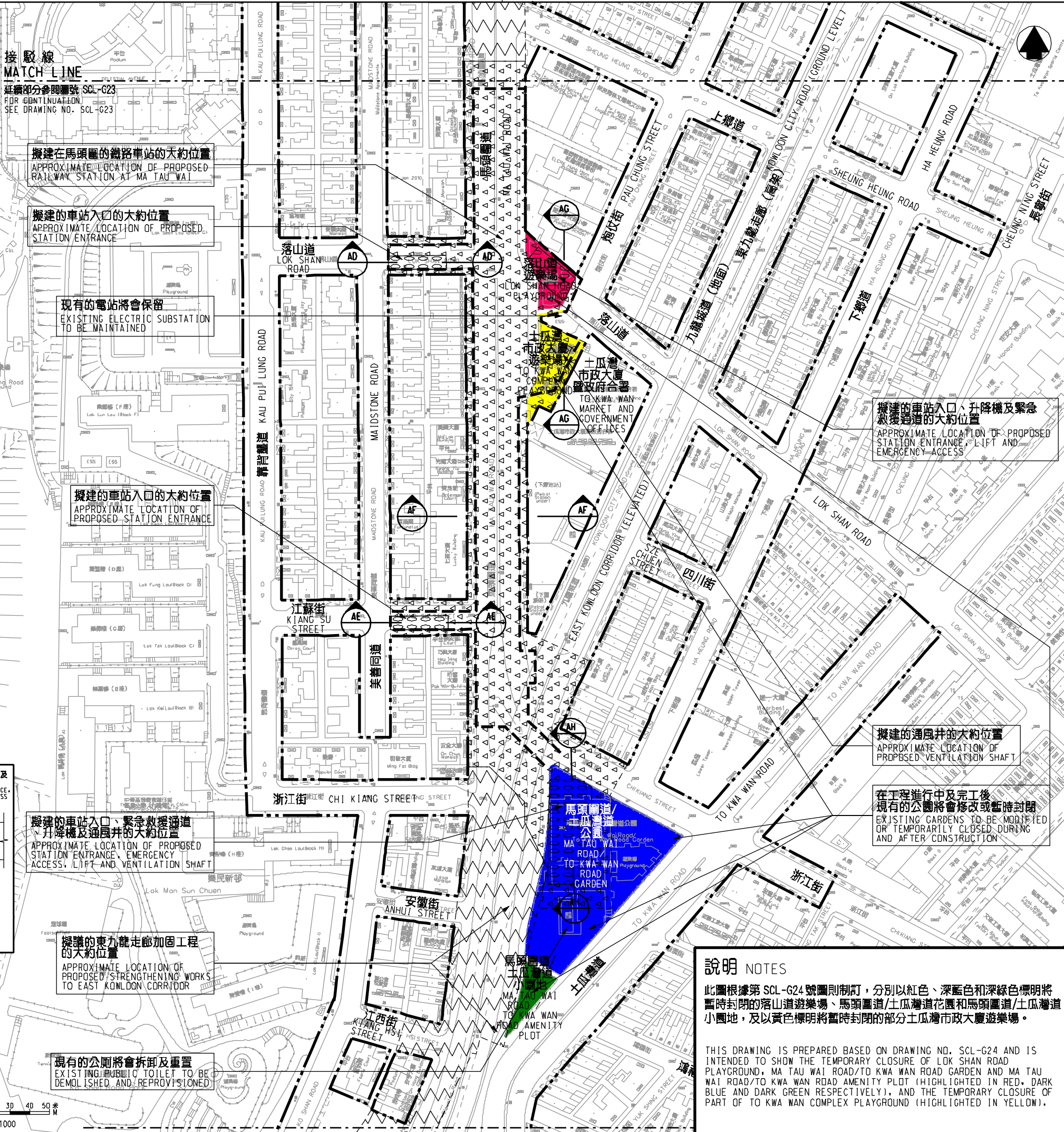
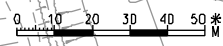
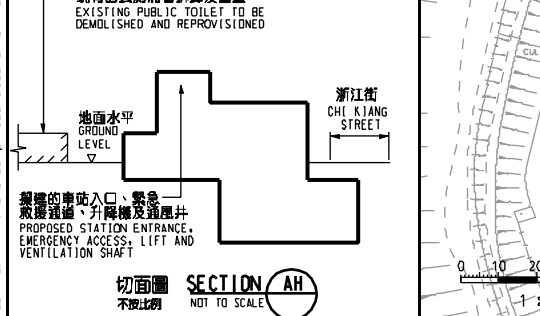
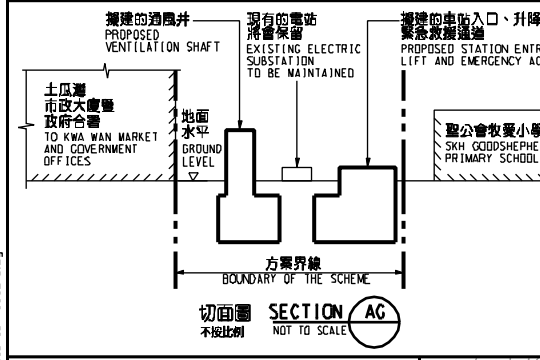
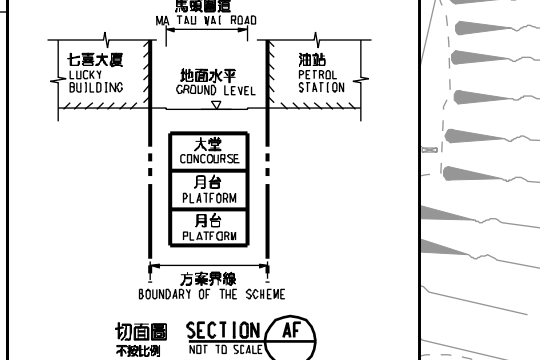
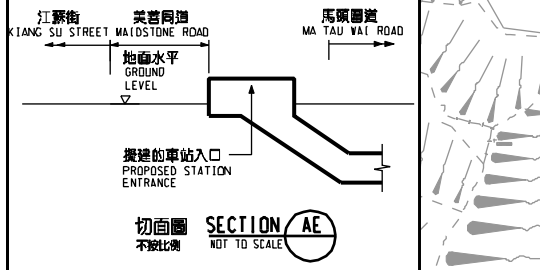
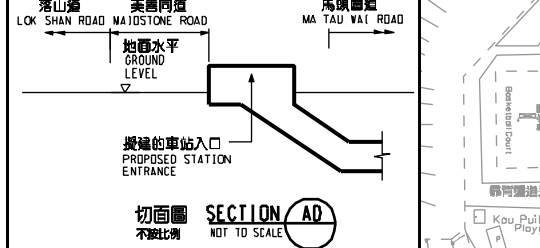
現有的車站將會保留
EXISTING ELECTRIC SUBSTATION TO BE MAINTAINED

擬建的車站入口的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCE

擬建的車站入口、緊急救援通道、升降機及通風井的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCE, EMERGENCY ACCESS, LIFT AND VENTILATION SHAFT

擬建的東九龍走廊加固工程的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STRENGTHENING WORKS TO EAST KOWLOON CORRIDOR

現有的公廁將會拆卸及重置
EXISTING PUBLIC TOILET TO BE DEMOLISHED AND REPROVISIONED



擬建的車站入口、升降機及緊急救援通道的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCE, LIFT AND EMERGENCY ACCESS

擬建的通風井的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED VENTILATION SHAFT

在工程進行中及完工後現有的公園將會修改或暫時封閉
EXISTING GARDENS TO BE MODIFIED OR TEMPORARILY CLOSED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

說明 NOTES
此圖根據第 SCL-G24 號圖則制訂，分別以紅色、深藍色和深綠色標明將暫時封閉的落山道遊樂場、馬頭圍道/土瓜灣花園及馬頭圍道/土瓜灣道小園地，及以黃色標明將暫時封閉的部分土瓜灣市政大廈遊樂場。
THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SCL-G24 AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY CLOSURE OF LOK SHAN ROAD PLAYGROUND, MA TAU WAI ROAD/TO KWA WAN ROAD GARDEN AND MA TAU WAI ROAD/TO KWA WAN ROAD AMENITY PLOT (HIGHLIGHTED IN RED, DARK BLUE AND DARK GREEN RESPECTIVELY), AND THE TEMPORARY CLOSURE OF PART OF TO KWA WAN COMPLEX PLAYGROUND (HIGHLIGHTED IN YELLOW).

圖例 LEGEND

- 方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME
- 擬建的鐵路車站及其他鐵路設施(地下)
PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
- 擬建的車站/車站入口/通風井/通風井/其他鐵路設施或永久建築物
PROPOSED RAILWAY STATION/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/VENTILATION SHAFTS/OTHER RAILWAY FACILITIES OR PERMANENT STRUCTURES
- 現有的車站及其他鐵路設施
EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬採用鑽挖或掘削法開挖的鐵路設施(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED/PILED/DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
- 擬採用明挖法開挖的鐵路設施(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
- 可能永久封閉的道路(包括行車道、行人徑及露天地方) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
- 擬設置地盤的臨時工程區
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
- 擬於政府前濱或海濱地盤施作的臨時工程(可能在其上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程)
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OTHER THAN RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬建的行人天橋/扶手電梯/升降機/樓梯
PROPOSED FOOTBRIDGE/ELEVATOR/LIFT/STAIRCASE
- 擬建的有蓋行人通道
PROPOSED COVERED WALKWAY
- 擬於政府前濱或海濱地盤施作的臨時工程(可能在其上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程)
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OTHER THAN RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬於政府前濱或海濱地盤施作的臨時工程(可能在其上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程)
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OTHER THAN RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬建的鐵路車站及其他鐵路設施(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL (UNDERGROUND) AT PROTECTION STRUCTURES
- 擬在沙田中環及另一項正在研究的鐵路項目(下列「另一項鐵路項目」)的兩端(地下)/車站/車站大堂/車站入口/車站大堂/通風井/其他鐵路設施或永久建築物(下列「設施」)的兩端(地下)/車站/車站大堂/車站入口/車站大堂/通風井/其他鐵路設施或永久建築物(下列「設施」)的兩端(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL (UNDERGROUND)/RAILWAY STATION/STATION CONCOURSE/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/VENTILATION SHAFTS/OTHER RAILWAY FACILITIES OR PERMANENT STRUCTURES (HEREINAFTER REFERRED TO AS "THE FACILITIES") FOR SHATIN CENTRAL LINK AND ANOTHER RAILWAY PROJECT UNDER PLANNING (HEREINAFTER REFERRED TO AS "ANOTHER RAILWAY PROJECT"). THE LAYOUT OF THE FACILITIES IS GAZETTED UNDER ANOTHER RAILWAY PROJECT
- 受影響的政府前濱或海濱地盤的大約範圍
APPROXIMATE EXTENT OF AFFECTED GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED

一般說明 GENERAL NOTES
1. 有關一般說明參閱圖號 SCL-G01.
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SCL-G01.

TABLE OF AMENDMENTS

修訂號	日期	修訂人	核對人	修訂內容	說明
REV	DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION

SIGNED

簽發人
APPROVED FOR ISSUE

簽發人
17/7/2015

簽發日期
DATE OF ISSUE

簽發人
CHOU WING PING

簽發人
CHIEF ENGINEER/
RAILWAY DEVELOPMENT (1-3)
HIGHWAYS DEPARTMENT

圖則名稱
DRAWING TITLE

鐵路條例(第519章)
沙田至中環線
暫時封閉落山道遊樂場、馬頭圍道/土瓜灣花園及馬頭圍道/土瓜灣道小園地，以及部分土瓜灣市政大廈遊樂場

RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
SHATIN TO CENTRAL LINK
TEMPORARY CLOSURE OF LOK SHAN ROAD PLAYGROUND, MA TAU WAI ROAD/TO KWA WAN ROAD GARDEN AND MA TAU WAI ROAD/TO KWA WAN ROAD AMENITY PLOT, AND PART OF TO KWA WAN COMPLEX PLAYGROUND

圖號
DRAWING NO.

SCL/G24/002/3

比例尺
SCALE

1:1000 (A1)
或顯示
OR AS SHOWN

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT

鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

Plot No.: SCL-G24/002/3
Printed: 20/07/2015 15:34:39
Filename: x:\scl\g24\002\3\dwg\002_3.dgn